

3. Jätta komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 57, 5.3.2005.

**Esimese Astme Kohtu 19. juuni 2009. aasta otsus — Hispaania versus komisjon**

(Kohtuasi T-369/05) (<sup>1</sup>)

(EPATF — Tagatisrahastu — Kulud, mida ühendus ei rahasta — Veinisektori ümberkujundamis- ja muutmistoetus — Toetus mee tootmise ja turustamise parandamiseks — Kava rakendamisest tingitud sissetulekute kaotamise mõiste — Määruse (EÜ) nr 1493/1999 artikli 13 lõike 1 punkt a — Mõiste „sekkumised põllumajandusturgude tasakaalustamiseks” — Määruse (EÜ) nr 1258/1999 artikli 2 lõige 2)

(2009/C 180/78)

Kohtumenetluse keel: hispaania

#### Pooled

Hageja: Hispaania Kuningriik (esindaja: F. Díez Moreno)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: F. Jimeno Fernández)

#### Kohtuasja ese

Komisjoni 15. juuli 2005. aasta otsuse (2005/555/EÜ), mille järgi ühenduse rahastamine ei kata teatud kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EPATF) tagatisrahastust, tühistamine osas, mis ei kata Hispaania veini- ja meesektorites tehtud teatavaid kulutusi (ELT L 188, lk 36).

#### Otsuse resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata
2. Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt

(<sup>1</sup>) ELT C 296, 26.11.2005

**Esimese Astme Kohtu 10. juuni 2009. aasta otsus — ArchiMEDES versus komisjon**

(Kohtuasi T-396/05 ja T-397/05) (<sup>1</sup>)

(Vahekohtuklausel — Linna hoonetekompleksi renoveerimist käsitlev leping — Ettemakstud summade osaline tagasimaksimine — Nõue kohustada komisjoni jääksummat välja maksma — Komisjoni vastuhagi — Tühistamishagi — Tagasinõudmise otsus — Võlateade — Lepingulised meetmed — Vastuvõetamatus — Nõuete tasaarvestus)

(2009/C 180/79)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

#### Pooled

Hageja: Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) (Ganges, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid P.-P. Van Gehuchten, J. Sambon ja P. Reyniers)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: alguses K. Kańska ja E. Manhaeve, hiljem E. Manhaeve)

#### Kohtuasja ese

— Kohtuasjas T-396/05 EÜ artikli 230 alusel esitatud nõue tühistada esiteks komisjoni otsus, millega nõuti tagasi komisjoni poolt tema ja hageja vahelise lepingu raames ettemaksena tasutud summad ja teiseks nõue tühistada komisjoni otsus kohaldada hageja suhtes nõuete tasaarvestust;

— kohtuasjas T-397/05 EÜ artikli 238 alusel esitatud nõue kohaldada komisjoni lepingulist vastutust ja kohustada viimast tasuma lepingus ettenähtud toetuse jääksumma.

#### Otsuse resolütiivosa

1. Kohtuasjas T-396/05 jätta nõue vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata osas, milles see on suunatud võlateate nr 3240705638 ja Euroopa Ühenduste Komisjoni 30. augusti 2005. aasta kirjas sisaldunud tagasinõudmise otsuse vastu.
2. Kohtuasjas T-396/05 puudub vajadus otsustada nõude üle tühistada komisjoni 5. oktoobri 2005. aasta kirjas sisaldunud otsus, millega otsustati Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) ja komisjoni vastastikuste nõuete osas kohaldada tasaarvestust.
3. Kohtuasjas T-397/05 jätta hagi rahuldamata.
4. Kohtuasjas T-397/05 mõista ArchiMEDESelt komisjoni kasuks välja 1 448 256,86 eurot, millele lisanduvad kuni võla täieliku tasumiseni viivised Prantsuse õigusaktidega kinnitatud seadusjärgses määras, ent nii, et see määr ei ületa 5,5 % aastas.

5. Kohtuasjas T-396/05 tuleb pool komisjoni kohtukuludest — sh ajutiste meetmete kohaldamise menetlusega kaasnenud kulud kohtuasjas T-396/05 R — mõista välja ArchiMEDESelt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

6. Kohtuasjas T-397/05 kannab kohtukulud — sh ajutiste meetmete kohaldamise menetlusega kaasnenud kulud kohtuasjas T-397/05 R — ArchiMEDES.

(<sup>1</sup>) ELT C 74, 25.3.2006.

**Esimese Astme Kohtu 10. juuni 2009. aasta otsus — Vivartia versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Kraft Foods Schweiz (milko ΔEATA)**

(Kohtuasi T-204/06) (<sup>1</sup>)

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi milko ΔEATA taotlus — Varasem ühenduse kujutismärk MILKA — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Tähiste sarnasus — Määruse (EÜ) nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkt b (nüüd määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b))

(2009/C 180/80)

Kohtumenetluse keel: inglise

#### Pooled

*Hageja:* Vivartia ABEE Proionton Diatrofis kai Ypiresion Estiasis, varem Delta Prottypos Viomichania Galaktos AE (Tavros, Kreeka) (esindajad: advokaadid P.-P. Kanellopoulos ja V. Kanellopoulos)

*Kostja:* Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdissainilahendused) (esindaja: D. Botis)

*Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Esimese Astme Kohtus:* Kraft Foods Schweiz Holding AG (Zürich, Šveits) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

#### Kohtuasja ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 8. juuni 2006. aasta otsuse (asi R 540/2005-2) peale, mis on tehtud Kraft Foods Schweiz Holding AG ja Delta Prottypos Viomichania Galaktos AE vahelises vastulausemenetluses.

#### Otsuse resolütiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Vivartia ABEE Proionton Diatrofis kai Ypiresion Estiasiselt.

(<sup>1</sup>) ELT C 224, 16.9.2006.

**Esimese Astme Kohtu 11. juuni 2009. aasta otsus — Kreeka versus komisjon**

(Kohtuasi T-33/07) (<sup>1</sup>)

(EAGGF — Tagatisrahastu — Kulud, mida ühendus ei rahasta — Oliiviõli, puuvill, rosinad ja tsitruselised — Maksetähtaegade eiramine — 24-kuuline tähtaeg — Välis- ja siseturude hindamine — Põhikontrollid — Proportsionaalsuse põhimõte — Ne bis in idem põhimõte — Tuvastatud rikkumiste alusel tehtud laiendatud järeldused)

(2009/C 180/81)

Kohtumenetluse keel: kreeka

#### Pooled

*Hageja:* Kreeka Vabariik (esindajad: I. Chalkias ja G. Kanellopoulos)

*Kostja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: H. Tserepa-Lacombe ja F. Jimeno Fernández, keda abistab advokaat N. Korogiannakis)

#### Kohtuasja ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 14. detsembri 2006. aasta otsus 2006/932/EÜ, mille järgi ühenduse rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust (ELT L 355, lk 96), kuivõrd see puudutab teatavaid Kreeka Vabariigi poolt oliiviõli, puuvilla, rosina-, tsitruseliste ja finantskontrolli sektorites tehtud kulutusi.

#### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 82, 14.4.2007.